Porównanie tłumaczeń Marka 3:27

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Nie może nikt rzeczy mocarza wszedłszy w dom jego zagrabić jeśli nie najpierw mocarza związałby i wtedy dom jego zagrabi |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Nikt też nie może wejść do domu mocarza\* i ograbić go ze sprzętów, jeśli najpierw nie zwiąże mocarza, by wtedy splądrować jego dom.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Ale nie może nikt w dom siłacza wszedłszy rzeczy jego złupić. jeżeli nie najpierw tego siłacza związałby, i wtedy dom jego złupi. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Nie może nikt rzeczy mocarza wszedłszy w dom jego zagrabić jeśli nie najpierw mocarza związałby i wtedy dom jego zagrabi |

1. 1) <x>290 49:24-25</x> [↑](#footnote-ref-2)